

**Rollei**

# Lumen Square

Mobiles LED Licht mit App-Steuerung

Mobile LED light with App Control



## **ANLEITUNG | MANUAL**

FOR GERMAN | ENGLISH | FRENCH | SPANISH  
ITALIAN | PORTUGUESE | DUTCH

[www.rollei.de](http://www.rollei.de)

## Inhalt

Vor dem ersten Gebrauch . . . . .	4
Zeichenerklärung . . . . .	4
Sicherheitshinweise . . . . .	5
Vorsichtsmaßnahmen. . . . .	6
Bestandteile . . . . .	6
Bedienung . . . . .	7
Rollei Lumen App . . . . .	8
Technische Daten . . . . .	9
Entsorgung. . . . .	10
Warnhinweise zur Batterie. . . . .	11
Konformität . . . . .	11

## Content

Before first use. . . . .	12
Explanation of symbols . . . . .	12
Safety Instructions . . . . .	13
Precautionary Measures. . . . .	14
Components. . . . .	14
Operation. . . . .	15
Rollei Lumen App . . . . .	16
Technical data . . . . .	17
Disposal . . . . .	18
Battery warnings . . . . .	19
Conformity . . . . .	19

## Contenu

Avant la première utilisation . . . . .	20
Explication des symboles . . . . .	20
Instructions de sécurité . . . . .	21
Mesures de précaution . . . . .	22
Composantes . . . . .	22
Opération . . . . .	23
Rollei Lumen App . . . . .	24
Données techniques . . . . .	25
Élimination . . . . .	26
Avertissements concernant les piles . . . . .	27
Conformité . . . . .	27

## Contenido

Antes del primer uso . . . . .	28
Explicación de los símbolos . . . . .	28
Instrucciones de seguridad . . . . .	29
Medidas de precaución . . . . .	30
Componentes . . . . .	30
Operación . . . . .	31
Rollei Lumen App . . . . .	32
Datos técnicos . . . . .	33
Eliminación . . . . .	34
Advertencias de la batería . . . . .	35
Conformidad . . . . .	35

## Contenuto

Prima del primo utilizzo	36
Spiegazione dei simboli	36
Istruzioni di sicurezza	37
Misure precauzionali	38
Componenti	38
Operazione	39
Rollei Lumen App	40
Dati tecnici	41
Smaltimento	42
Avvertenze sulle batterie	43
Conformità	43

## Conteúdo

Antes da primeira utilização	44
Explicação dos símbolos	44
Instruções de segurança	45
Medidas cautelares	46
Componentes	46
Operação	47
Rollei Lumen App	48
Dados técnicos	49
Eliminação	50
Avisos de bateria	51
Conformidade	51

## Inhoud

Voor het eerste gebruik	52
Uitleg van de symbolen	52
Veiligheidsinstructies	53
Vorzorgsmaatregelen	54
Onderdelen	54
Operatie	55
Rollei Lumen App	56
Technische gegevens	57
Verwijdering	58
Batterijwaarschuwingen	59
Conformiteit	59


## Vor dem ersten Gebrauch


Bitte lesen Sie vor dem ersten Gebrauch die Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise aufmerksam durch.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zusammen mit dem Gerät für den späteren Gebrauch auf. Sollten andere Personen dieses Gerät nutzen, so stellen Sie ihnen diese Anleitung zur Verfügung. Wenn Sie das Gerät verkaufen, gehört diese Anleitung zum Gerät und muss mitgeliefert werden.

## Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem LED-Licht oder auf der Verpackung verwendet.

 Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle maßgeblichen Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.

 Mit diesem Zeichen gekennzeichnete Produkte werden mit Gleichstrom betrieben.

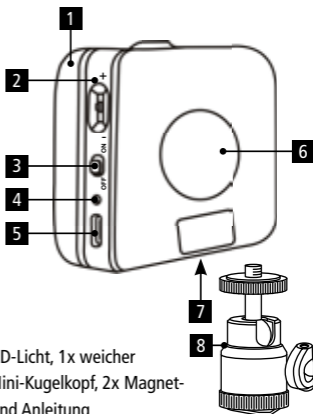
1. Schützen Sie das Produkt vor Feuchtigkeit. Berühren Sie es nicht mit nassen/feuchten Händen und tauchen Sie es nicht unter Wasser.
2. Dieses Produkt ist nicht wasserdicht! Benutzen Sie dieses Produkt nicht im Regen oder in nassen Umgebungen.
3. Explosionsgefahr! Nutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Gasen oder Flüssigkeiten.
4. Nutzen oder lagern Sie das Gerät nicht bei hohen Temperaturen oder in geschlossenen Räumen mit direkter Sonneneinstrahlung und laden Sie währenddessen nicht den Akku. Bei Umgebungstemperaturen von mehr als 40 °C sollte das Produkt nicht mehr genutzt werden.
5. Wurde das Gerät beschädigt, dass Innenteile freiliegen, dann darf das Gerät nicht mehr verwendet werden.
6. Filmen Sie weder Auto-, Bus-, Fahrrad-, Motorradfahrer noch Zugführer während der Fahrt mit diesem Produkt. Der Fahrer kann geblendet werden und so einen Unfall verursachen. Dieses gilt auch für nicht aufgeführte Personen oder Gruppen, wenn durch eine mögliche Blendung ein Unfall verursacht werden könnte.
7. Leuchten Sie nicht direkt in die Augen von Personen und Tieren, da dies zu Schädigungen der Netzhaut, Sehstörungen und sogar zur Erblindung führen kann.
8. Halten Sie das Gerät von Kindern fern.
9. Wenn Sie das LED-Licht an eine andere Person veräußern, geben Sie auch diese Bedienungsanleitung an diese Person weiter.

## 6 Vorsichtsmaßnahmen

1. Laden Sie den Akku vollständig auf und entfernen Sie anschließend das USB Kabel.
2. Wurde das Produkt für einen längeren Zeitraum nicht mehr genutzt, laden Sie den Akku vor der erneuten Nutzung.
3. Um die Akkulaufzeit zu verlängern, sollten Sie den Akku mindestens alle drei Monate laden.
4. Dieses Produkt hat einen eingebauten, wiederaufladbaren Akku, der über eine bestimmte Laufzeit verfügt. Wenn dieser über einen bestimmten Zeitraum genutzt wurde, wird sich die Leistung des Akkus reduzieren. Dies ist völlig normal.
5. Wird das Gerät in zu kalten oder zu heißen Umgebungstemperaturen genutzt, schaltet sich das Gerät automatisch ab.

## Bestandteile

- 1 Weicher Diffusor
- 2 CCT (Farbtemperatur) / BRT (Helligkeit)
- 3 An-/Aus-Schalter
- 4 LED-Anzeige
- 5 USB-C Ladeanschluss
- 6 Magnet
- 7 1/4" Stativgewinde
- 8 Mini-Kugelkopf

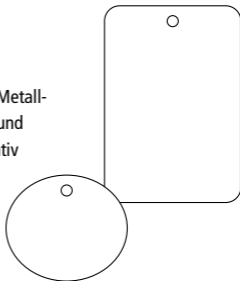


**Verpackungsinhalt:** 1x LED-Licht, 1x weicher Diffusor, 1x USB-Kabel, 1x Mini-Kugelkopf, 2x Magnetplatten mit 3M-Klebeband und Anleitung

## Bestandteile

### Magnetplatten mit 3M-Klebeband

**Hinweis:** Die runden und rechteckige Metallscheiben können zwischen Ihrem Etui und Ihrem Telefon platziert werden. Alternativ können Sie diese direkt an der Rückseite eines Telefons oder einem anderem Objekt anbringen.



## Bedienung

### Ein- bzw. Ausschalten

- Schieben Sie den Ein/Aus Schalter auf ON um das Gerät einzuschalten.
- Schieben Sie den Ein/Aus Schalter auf OFF um das Gerät auszuschalten.
- Das Rollei Lumen Square startet mit den zuletzt eingegebenen Einstellungen.

### Anpassen von Helligkeit und Farbtemperatur

- Drücken Sie die „CCT/BRT“-Taste einmal, um die Helligkeit von 1%-100% einzustellen.
- Drücken Sie die Taste „CCT/BRT“ noch einmal, um die Farbtemperatur von 3000–6000K einzustellen. Wenn der Bildschirm „45“ anzeigt, ist die Farbtemperatur bei 4500K.
- Drücken Sie die „CCT/BRT“-Taste einige Sekunden lang, um die verbleibende Akkulaufzeit anzuzeigen, z.B. bedeutet „P8“ 80 % verbleibende Akkulaufzeit.

## Rollei Lumen App

Laden Sie die „Rollei Lumen“ App direkt aus dem App- oder dem Google Play Store (iOS 9.0 oder höher, Android 5.0 oder höher).

### Verbindung mit dem Smartphone

1. Aktivieren Sie Bluetooth®\* an Ihrem Smartphone.
2. Schalten Sie das Rollei Lumen Pocket RGB ein.
3. Öffnen Sie die „Rollei Lumen“ App, die Verbindung mit dem Smartphone wird automatisch hergestellt.

### Hinweis:

- Die Verbindung wird mit Hilfe von „Bluetooth Low Energy“ (BLE) hergestellt. Hierfür ist eine Standort-Freigabe der App notwendig. Die Verbindung zu dem LED-Licht wird direkt in der App hergestellt.



\*Die Bluetooth® Wortmarke und Logos sind eingetragene Warenzeichen der Bluetooth SIG, Inc. und die Verwendung dieser Marken durch Rollei erfolgt unter Lizenz. Andere Warenzeichen und Handelsnamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.



<b>Einsatzbereich</b>	Produkt- / Portraitfotografie und Videografie
<b>Anzahl LED</b>	64 (32 Weißlicht / 32 Warmlicht)
<b>Beleuchtungsstärke</b>	678 lx (0,5 m) 3000 K 768 lx (0,5 m) 6000 K 735 lx (0,5 m) 4500 K
<b>Leistung</b>	5 Watt
<b>Energieeffizienzklasse</b>	A+
<b>Helligkeitsbereich</b>	1 – 100%
<b>Farbwiedergabeindex</b>	(CRI) 95+
<b>Farbtemperatur</b>	3000 – 6000 K
<b>Bluetooth®</b>	Version 4.0
<b>Frequenzband</b>	2,400 GHz – 2,480 GHz
<b>Max. abgestrahlte Sendeleistung</b>	8 dBm
<b>Stromversorgung</b>	Wiederaufladbarer Lithium-Polymer-Akku (3,7 V / 1500 mAh / 5,55 Wh)   Input max. 5V / 2A
<b>Ladezeit</b>	Ca. 1 Stunde
<b>Anschlüsse</b>	USB-C (5 V / 2 A), 1/4" Stativgewinde
<b>Laufleistung</b>	Ca. 1 Stunde bei voller Helligkeit
<b>Maße   Gewicht</b>	68 x 68 x 18 mm   95 g
<b>Lieferumfang</b>	1x LED-Licht, 1x Weicher Diffusor, 1x USB-Kabel, 1x Mini-Kugelkopf, 2x Magnetplatten mit 3M-Klebeband und Anleitung

**Hinweis:** Lux wurden bei einem Abstand von 0,5 Meter gemessen.



**Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein.** Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und leichten Verpackungen. (Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen).



**Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden!**

Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



**Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!**

Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, unabhängig davon, ob sie Schadstoffe\* enthalten oder nicht, einer umweltgerechten Entsorgung zuzuführen. Akkus und Batterien sind deshalb mit dem nebenstehenden Zeichen versehen. Informieren Sie sich hierzu bei Ihrem Händler, oder wenden Sie sich an Rückgabe- und Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.

\*gekennzeichnet mit: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

## Warnhinweise zur Batterie

- Demontieren, schlagen oder durchstecken Sie den Akku nicht, achten Sie darauf, den Akku nicht kurzzuschließen. Setzen Sie den Akku keinen Orten mit hohen Temperaturen aus. Verwenden Sie den Akku nicht weiter, falls er ausläuft oder sich ausdehnt.
- Immer über das System aufladen. Falls der Akku durch einen falschen Typen ersetzt wird, besteht Explosionsgefahr.
- Halten Sie den Akku von Kindern fern.
- Akkus können explodieren, wenn sie einem offenen Feuer ausgesetzt werden. Werfen Sie Akkus nie ins Feuer.
- Entsorgen Sie verbrauchte Akkus gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Vor der Entsorgung des Gerätes ist der Akku zu entnehmen und gesondert zu entsorgen.

## Konformität

Hiermit erklärt die Rollei GmbH & Co. KG, dass der Funkanlagentyp „Rollei Lumen Square“ der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.



Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.rollei.de/egk/lumensquare](http://www.rollei.de/egk/lumensquare)


Rollei GmbH & Co. KG  
In de Tarpen 42  
22848 Norderstedt, Deutschland


Please read the operating instructions and the safety instructions carefully before using the device for the first time.

Keep the instruction manual together with the machine for future reference. If other people use this machine, make this manual available to them. If you sell the product, this manual is part of the product and must be supplied with the product.

## Explanation of Symbols

The following symbols are used in this manual, on the LED light or on the packaging.

 Products marked with this symbol comply with all relevant Community regulations of the European Economic Area.

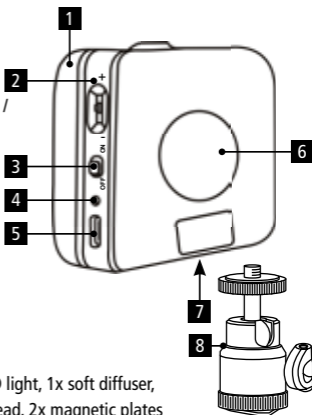
 Products marked with this symbol are operated with direct current.

1. Protect the product from moisture Do not touch it with wet/damp hands and do not immerse it under water.
2. This product is not waterproof! Do not use this product in the rain or in wet environments.
3. Danger of explosion! Do not use this product near flammable gases or liquids.
4. Do not use or store the device in high temperatures or in closed rooms with direct sunlight and do not charge the battery during this time. The product should not be used in ambient temperatures above 40 °C.
5. If the device has been damaged so that internal parts are exposed, the device should not be used any more.
6. Do not film car, bus, bicycle, motorcycle or train drivers while driving this product. The driver may be blinded and cause an accident. This also applies to unlisted persons or groups when possible glare could cause an accident.
7. Do not shine directly into the eyes of persons or animals as this may cause retinal damage, visual impairment and even blindness.
8. Keep the device away from children.
9. If you sell the LED light to another person, pass on this manual to that person as well.

1. Fully charge the battery and then remove the USB cable
2. If the product has not been used for a long period of time, charge the battery before using it again.
3. To prolong battery life, charge the battery at least every three months.
4. This product has a built-in rechargeable battery that has a certain battery life. If it has been used for a certain period of time, the performance of the battery will be reduced. This is perfectly normal.
5. If the device is used in too cold or too hot ambient temperatures, the device will automatically shut down.

## Components

- 1 Soft diffuser
- 2 CCT (color temperature) / BRT (brightness)
- 3 Power switch
- 4 LED display
- 5 USB-C charging port
- 6 Magnet
- 7 1/4" tripod thread
- 8 Mini ball head

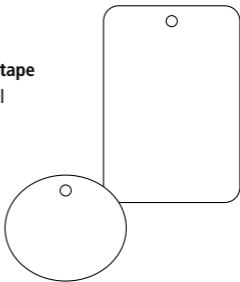


**Package contents:** 1x LED light, 1x soft diffuser, 1x USB cable, 1x mini ball head, 2x magnetic plates with 3M adhesive tape and instructions

## Components

### Magnetic plates with 3M adhesive tape

**Note:** The round and rectangular metal discs can be placed between your case and your phone. Alternatively you can place them directly on the back of a telephone or a to another object.



## Operation

### Switching on or off

- Slide the On/Off switch to ON to turn the unit on.
- Slide the power switch to OFF to turn off the unit.
- The Rollei Lumen Square will start with the last entered settings.

### Adjusting brightness and color temperature

- Press the "CCT/BRT" button once to adjust the brightness of 1%-100%.
- Press the "CCT/BRT" button again to set the color temperature from 3000 – 6000K. When the screen displays „45“, the color temperature is 4500K.
- Press the "CCT/BRT" button for a few seconds to display the remaining battery life, for example, "P8" means 80% remaining battery life.

## Rollei Lumen App

Download the "Rollei Lumen" app directly from the App Store or the Google Play Store (iOS 9.0 or higher, Android 5.0 or higher).

### Connection to the smartphone

1. Activate Bluetooth®\* on your smartphone
2. Switch on the Rollei Lumen Pocket RGB
3. Open the "Rollei Lumen" app, the connection to your smartphone will be established automatically.

### Note:

- The connection is established using "Bluetooth Low Energy" (BLE). For this, a location release of the app is required. The connection to the LED light is established directly in the app.



\*The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks of the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Rollei is under license. Other trademarks and trade names are the property of their respective owners.



<b>Field of application</b>	Product / Portrait photography / videography
<b>Number of LED</b>	64 (32 white light / 32 warm light)
<b>Illuminance</b>	678 lx (0.5 m) 3000 K 768 lx (0.5 m) 6000 K 735 lx (0.5 m) 4500 K
<b>Power</b>	5 Watt
<b>Energy efficiency class</b>	A+
<b>Brightness range</b>	1 – 100 %
<b>Colour rendering index</b>	(CRI) 95+
<b>Colour temperature</b>	3000 – 6000 K
<b>Bluetooth®</b>	Version 4.0
<b>Radio frequencies</b>	2.400 GHz – 2.480 GHz
<b>Max. Transmission power</b>	8 dBm
<b>Power supply</b>	Rechargeable lithium-polymer battery (3.7 V / 1500 mAh / 5.55 Wh)   Input max. 5V / 2A
<b>Charging time</b>	Approx. 1 hour
<b>Connections</b>	USB-C (5 V / 2 A), 1/4" tripod thread
<b>Running time</b>	Approx. 1 hour at full brightness
<b>Dimensions   Weight</b>	68 x 68 x 18 mm   95 g
<b>Box content</b>	1x LED light, 1x soft diffuser, 1x USB-cable, 1x mini ball head, 2x magnetic plates with 3M adhesive tape and instructions

**Note:** Lux were measured at a distance of 0.5 meters.



**Dispose of the packaging according to its type.** Use the local possibilities for collecting paper, cardboard and light packaging. (Applicable in the European Union and other European countries with systems for separate collection of recyclable materials).



**Devices that are marked with this symbol must not be disposed of with household waste!**

You are legally obliged to dispose of old devices separately from household waste. Information on collection points that accept old appliances free of charge is available from your local authority or town council.



**Batteries and rechargeable batteries must not be disposed of in the household waste!**

As a consumer, you are legally obliged to dispose of all batteries and accumulators in an environmentally friendly manner, regardless of whether they contain harmful substances\* or not. Accumulators and batteries are therefore marked with the adjacent symbol. For more information, please ask your dealer or contact return and collection points in your community.

\*marked with: Cd = Cadmium, Hg = Mercury, Pb = Lead

## Battery Warnings

- Do not disassemble, knock or push the battery through, take care not to short the battery. Do not expose the battery to high temperatures. Do not continue using the battery if it leaks or expands.
- Always charge using the system. If the battery is replaced with an incorrect type, there is a risk of explosion.
- Keep the battery away from children.
- Batteries may explode if exposed to an open fire. Never throw batteries into fire.
- Dispose of used batteries according to local regulations.
- Before disposing of the device, remove the battery and dispose of it separately.

## Conformity

Rollei GmbH & Co. KG hereby declares that the radio system type „Rollei Lumen Square“ complies with Directive 2014/53/EU.



The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address: [www.rollei.com/egk/lumensquare](http://www.rollei.com/egk/lumensquare)


Rollei GmbH & Co. KG  
In de Tarpen 42  
22848 Norderstedt, Germany


Veillez lire attentivement le mode d'emploi et les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.

Conservez le manuel d'utilisation avec l'appareil pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Si d'autres personnes utilisent cette machine, mettez ce manuel à leur disposition. Si vous vendez le produit, ce manuel fait partie du produit et doit être fourni avec le produit.

## Explication des symboles

Les symboles suivants sont utilisés dans ce manuel, sur le voyant LED ou sur l'emballage.

 Les produits marqués de ce symbole sont conformes à toutes les réglementations communautaires pertinentes de l'Espace économique européen.

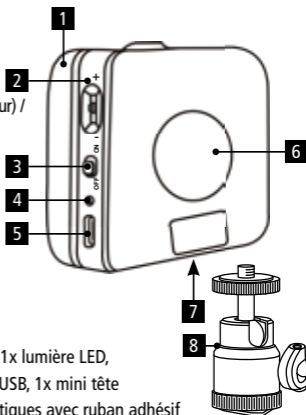
 Les produits marqués de ce symbole fonctionnent en courant continu.

1. Protégez le produit de l'humidité Ne le touchez pas avec des mains humides/ mouillées et ne le plongez pas sous l'eau.
2. Ce produit n'est pas étanche! N'utilisez pas ce produit sous la pluie ou dans un environnement humide.
3. Danger d'explosion! N'utilisez pas ce produit à proximité de gaz ou de liquides inflammables.
4. N'utilisez pas ou ne stockez pas l'appareil dans des températures élevées ou dans des pièces fermées à la lumière directe du soleil et ne chargez pas la batterie pendant ce temps. Le produit ne doit pas être utilisé à des températures ambiantes supérieures à 40 °C.
5. Si l'appareil a été endommagé de sorte que ses parties internes sont exposées, il ne doit plus être utilisé.
6. Ne filmez pas les conducteurs de voiture, d'autobus, de bicyclette, de moto ou de train pendant qu'ils conduisent ce produit. Le conducteur pourrait être aveuglé et provoquer un accident. Ceci s'applique également aux personnes ou groupes non répertoriés lorsque l'éblouissement possible pourrait causer un accident.
7. Ne pas éclairer directement les yeux des personnes ou des animaux car cela peut provoquer des lésions rétiniennes, une déficience visuelle et même la cécité.
8. Gardez l'appareil hors de portée des enfants.
9. Si vous vendez la lumière LED à une autre personne, remettez-lui également ce manuel.

1. Chargez complètement la batterie, puis retirez le câble USB
2. Si le produit n'a pas été utilisé pendant une longue période, chargez la batterie avant de l'utiliser à nouveau.
3. Pour prolonger la durée de vie de la batterie, chargez-la au moins tous les trois mois.
4. Ce produit possède une batterie rechargeable intégrée qui a une certaine durée de vie. Si elle a été utilisée pendant un certain temps, les performances de la batterie seront réduites. C'est tout à fait normal.
5. Si l'appareil est utilisé dans des températures ambiantes trop froides ou trop chaudes, il s'éteindra automatiquement.

## Composants

- 1** Diffuseur souple
- 2** CCT (température de couleur) / BRT (luminosité)
- 3** Bouton d'alimentation
- 4** Affichage LED
- 5** Port de chargement USB-C
- 6** Magnêt
- 7** Filetage de trépied 1/4
- 8** Mini tête de balle

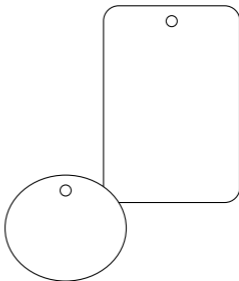


**Contenu de l'emballage:** 1x lumière LED, 1x diffuseur souple, 1x câble USB, 1x mini tête sphérique, 2x plaques magnétiques avec ruban adhésif 3M et instructions

## Composants

### Plaques magnétiques avec bande adhésive 3M

**Remarque:** les disques métalliques ronds et rectangulaires peuvent être placés entre votre étui et votre téléphone. Vous pouvez également les placer directement à l'arrière d'un téléphone ou sur un autre objet.



## Opération

### Mise en marche ou arrêt

- Faites glisser l'interrupteur On/Off sur ON pour mettre l'appareil en marche.
- Faites glisser l'interrupteur d'alimentation sur OFF pour éteindre l'appareil.
- Le Rollei Lumen Square commencera avec les derniers réglages entrés.

### Réglage de la luminosité et de la température de couleur

- Appuyez une fois sur le bouton „CCT/BRT” pour régler la luminosité de 1 % à 100 %.
- Appuyez à nouveau sur le bouton „CCT/BRT” pour régler la température de couleur entre 3000 – 6000K. Lorsque l'écran affiche „45”, la température de couleur est de 4500K.
- Appuyez sur le bouton „CCT/BRT” pendant quelques secondes pour afficher la durée de vie restante de la batterie, par exemple, „P8” signifie 80% de durée de vie restante de la batterie.

## Rollei Lumen App

Téléchargez l'application „Rollei Lumen” directement depuis l'App Store ou le Google Play Store (iOS 9.0 ou supérieur, Android 5.0 ou supérieur).

### Connexion au smartphone

1. Activez le Bluetooth®\* sur votre smartphone
2. Allumer le Rollei Lumen Pocket RGB
3. Ouvrez l'application „Rollei Lumen”, la connexion à votre smartphone sera automatiquement établie.

### Remarque:

- La connexion est établie en utilisant „Bluetooth Low Energy” (BLE). Pour cela, il est nécessaire de lancer l'application en fonction de l'emplacement. La connexion à la lumière LED est établie directement dans l'application.



\*La marque verbale et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Rollei est soumise à une licence. Les autres marques et noms commerciaux sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.



<b>Champ d'application</b>	Produit / Portrait photographique et vidéographique
<b>Nombre de LED</b>	64 (32 en lumière blanche / 32 en lumière chaude)
<b>Eclairage</b>	678 lx (0,5 m) 3000 K 768 lx (0,5 m) 6000 K 735 lx (0,5 m) 4500 K
<b>Puissance</b>	5 Watt
<b>Classe d'efficacité énergétique</b>	A+
<b>Plage de luminosité</b>	1 – 100 %
<b>Indice de rendu des couleurs</b>	(IRC) 95+
<b>Température de couleur</b>	3000 – 6000 K
<b>Bluetooth®</b>	Version 4.0
<b>Fréquences radio</b>	2,400 GHz – 2,480 GHz
<b>Puissance d'émission max.</b>	8 dBm
<b>Alimentation électrique</b>	Batterie rechargeable au lithium-polymère (3,7 V / 1500 mAh / 5,55 Wh)   Entrée max. 5V / 2A
<b>Temps de chargement</b>	Environ 1 heure
<b>Connexions</b>	USB-C (5 V / 2 A), filetage de trépied 1/4
<b>Durée de fonctionnement</b>	Environ 1 heure à pleine luminosité
<b>Dimensions   Poids</b>	68 x 68 x 18 mm   95 g
<b>Contenu de la boîte</b>	Lumière LED, 1x diffuseur souple, USB-câble, mini tête sphérique, 2x plaques magnétiques avec ruban adhésif 3M et instructions

**Remarque:** Les lux ont été mesurés à une distance de 0,5 mètre.

**Éliminez les emballages en fonction de leur type.**

Utilisez les possibilités locales de collecte du papier, du carton et des emballages légers. (Applicable dans l'Union européenne et dans les autres pays européens disposant de systèmes de collecte séparée des matériaux recyclables)

**Les appareils qui portent ce symbole ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères!**

La loi vous oblige à éliminer les anciens appareils séparément des ordures ménagères. Des informations sur les points de collecte qui acceptent gratuitement les anciens appareils sont disponibles auprès de votre autorité locale ou de votre conseil municipal.

**Les piles et les batteries rechargeables ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères!**

En tant que consommateur, vous êtes légalement tenu d'éliminer toutes les piles et tous les accumulateurs de manière écologique, qu'ils contiennent ou non des substances nocives\*. Les accumulateurs et les piles sont donc signalés par le symbole ci-contre. Pour plus d'informations, veuillez vous adresser à votre revendeur ou aux points de collecte et de reprise de votre localité.

\* marqué avec: Cd = Cadmium, Hg = Mercure, Pb = Plomb

- Ne démontez pas, ne frappez pas et ne poussez pas la pile, veillez à ne pas la court-circuiter. N'exposez pas la batterie à des températures élevées. Ne continuez pas à utiliser la batterie si elle fuit ou se dilate.
- Chargez toujours en utilisant le système. Si la batterie est remplacée par un type incorrect, il y a un risque d'explosion.
- Gardez la batterie hors de portée des enfants.
- Les batteries peuvent exploser si elles sont exposées à un feu ouvert. Ne jetez jamais les batteries au feu.
- Éliminez les piles usagées conformément aux réglementations locales.
- Avant de vous débarrasser de l'appareil, retirez la pile et jetez-la séparément.

## Conformité

Rollei GmbH & Co. KG déclare par la présente que le système radio de type „Rollei Lumen Square” est conforme à la directive 2014/53/CE.



Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante: [www.rollei.de/egk/lumensquare](http://www.rollei.de/egk/lumensquare)

Rollei GmbH & Co. KG  
In de Tarpen 42  
22848 Norderstedt, Germany

## Antes del primer uso

Por favor, lea atentamente las instrucciones de uso y las instrucciones de seguridad antes de utilizar el dispositivo por primera vez.

Guarde el manual de instrucciones junto con el aparato para futuras consultas. Si otras personas utilizan esta máquina, ponga este manual a su disposición. Si vende el producto, este manual es parte del producto y debe ser suministrado con el producto.

## Explicación de los símbolos

Los siguientes símbolos se utilizan en este manual, en la luz LED o en el embalaje.



Los productos marcados con este símbolo cumplen con todas las regulaciones comunitarias relevantes del Área Económica Europea.



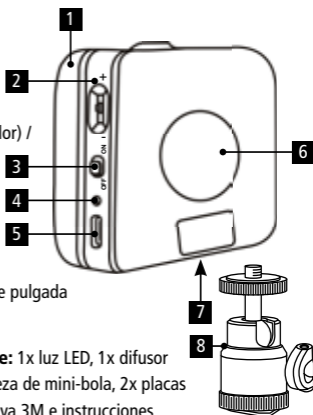
Los productos marcados con este símbolo funcionan con corriente continua.

1. Proteja el producto de la humedad No lo toque con las manos mojadas o húmedas y no lo sumerja en agua.
2. Este producto no es impermeable! No utilice este producto en la lluvia o en ambientes húmedos.
3. ¡Peligro de explosión! No utilice este producto cerca de gases o líquidos inflamables.
4. No utilice ni almacene el dispositivo a altas temperaturas o en habitaciones cerradas con luz solar directa y no cargue la batería durante este tiempo. El producto no debe utilizarse a temperaturas ambiente superiores a 40 °C.
5. Si el dispositivo se ha dañado de tal manera que las partes internas quedan expuestas, no se debe seguir utilizando el dispositivo.
6. No filme a los conductores de automóviles, autobuses, bicicletas, motocicletas o trenes mientras conducen este producto. El conductor puede quedar ciego y provocar un accidente. Esto también se aplica a las personas o grupos no incluidos en la lista cuando el posible deslumbramiento podría causar un accidente.
7. No brille directamente a los ojos de personas o animales, ya que esto puede causar daños en la retina, problemas de visión e incluso ceguera.
8. Mantenga el dispositivo lejos de los niños.
9. Si vende la luz LED a otra persona, pásele este manual también.

1. Cargue completamente la batería y luego retire el cable USB
2. Si el producto no se ha utilizado durante un largo período de tiempo, cargue la batería antes de volver a utilizarlo.
3. Para prolongar la vida de la batería, cárguela al menos cada tres meses.
4. Este producto tiene una batería recargable incorporada que tiene una cierta vida útil. Si se ha utilizado durante un cierto período de tiempo, el rendimiento de la batería se reducirá. Esto es perfectamente normal.
5. Si el dispositivo se utiliza en temperaturas ambientales demasiado frías o demasiado calientes, el dispositivo se apagará automáticamente.

## Componentes

- 1 Difusor suave
- 2 CCT (temperatura de color) / BRT (brillo)
- 3 Botón de encendido
- 4 Pantalla LED
- 5 Puerto de carga USB-C
- 6 Imán
- 7 Hilo de trípode de 1/4 de pulgada
- 8 Mini cabeza de bola

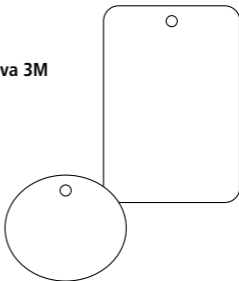


**El contenido del paquete:** 1x luz LED, 1x difusor suave, 1x cable USB, 1x cabeza de mini-bola, 2x placas magnéticas con cinta adhesiva 3M e instrucciones

## Componentes

### Placas magnéticas con cinta adhesiva 3M

**Nota:** Los discos metálicos redondos y rectangulares pueden colocarse entre la funda y el teléfono. También puede colocarlos directamente en la parte trasera de un teléfono o en otro objeto.



## Operación

### Encender o apagar

- Deslice el interruptor de encendido y apagado a ON para encender la unidad.
- Deslice el interruptor de encendido a OFF para apagar la unidad.
- El Rollei Lumen Square comenzará con los últimos ajustes introducidos.

### Ajuste del brillo y la temperatura del color

- Presione el botón „CCT/BRT” una vez para ajustar el brillo de 1% – 100%.
- Presione el botón „CCT/BRT” otra vez para ajustar la temperatura del color de 3000 – 6000K. Cuando la pantalla muestre „45”, la temperatura del color será de 4500K.
- Pulse el botón „CCT/BRT” durante unos segundos para visualizar la duración restante de la batería, por ejemplo, „P8” significa 80% de duración restante de la batería.

## Rollei Lumen App

Descarga la aplicación „Rollei Lumen“ directamente de la App Store o de Google Play Store (iOS 9.0 o superior, Android 5.0 o superior).

### Conexión con el smartphone

1. Activa el Bluetooth®\* en tu smartphone
2. Encienda el Rollei Lumen Pocket RGB
3. Abra la aplicación „Rollei Lumen“, la conexión con su smartphone se establecerá automáticamente.

### Nota:

- La conexión se establece mediante „Bluetooth de baja energía“ (BLE). Para ello, se requiere una liberación de ubicación de la aplicación. La conexión con la luz LED se establece directamente en la aplicación.



\*La marca denominativa y los logotipos de Bluetooth® son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Rollei se realiza bajo licencia. Las demás marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.



<b>Campo de aplicación</b>	Producto / Fotografía y videografía de retratos
<b>Número de LED</b>	64 (32 de luz blanca / 32 de luz cálida)
<b>Iluminancia</b>	678 lx (0,5 m) 3000 K 768 lx (0,5 m) 6000 K 735 lx (0,5 m) 4500 K
<b>Potencia</b>	5 Watt
<b>Clase de eficiencia energética</b>	A+
<b>Rango de brillo</b>	1 – 100 %.
<b>Índice de reproducción cromática</b>	(CRI) 95+
<b>Temperatura de color</b>	3000 – 6000 K
<b>Bluetooth®</b>	Versión 4.0
<b>Frecuencias de radio</b>	2,400 GHz – 2,480 GHz
<b>Máx. potencia de transmisión</b>	8 dBm
<b>Fuente de alimentación</b>	Batería recargable de polímero de litio (3,7 V / 1500 mAh / 5,55 Wh)   Entrada máxima. 5V / 2A
<b>Tiempo de carga</b>	Aprox. 1 hora
<b>Conexiones</b>	USB-C (5 V / 2 A), rosca de trípode de 1/4".
<b>Tiempo de funcionamiento</b>	Aprox. 1 hora a plena luz
<b>Dimensiones   Peso</b>	68 x 68 x 18 mm   95 g
<b>Contenido de la caja</b>	1x luz LED, 1x difusor suave, 1x USB-cable, 1x cabeza de mini-bola, 2x placas magnéticas con cinta adhesiva 3M e instrucciones

**Nota:** Los luxes se midieron a una distancia de 0,5 metros.



**Deshágase del embalaje según su tipo.** Utilice las posibilidades locales para recoger papel, cartón y embalajes ligeros. (Aplicable en la Unión Europea y otros países europeos con sistemas de recogida selectiva de materiales reciclables).



**¡Los aparatos marcados con este símbolo no deben ser eliminados con la basura doméstica!**

Está obligado por ley a eliminar los aparatos viejos por separado de la basura doméstica. La información sobre los puntos de recogida que aceptan aparatos viejos de forma gratuita está disponible en su ayuntamiento o en la administración municipal.



**¡Las pilas y las baterías recargables no deben eliminarse con la basura doméstica!**

Como consumidor, está obligado por ley a eliminar todas las pilas y acumuladores de forma respetuosa con el medio ambiente, independientemente de si contienen sustancias nocivas\* o no. Por ello, los acumuladores y las pilas están marcados con el símbolo adyacente. Para obtener más información, consulte a su distribuidor o póngase en contacto con los puntos de devolución y recogida de su comunidad.

\* marcado con: Cd = Cadmio, Hg = Mercurio, Pb = Plomo

## Advertencias de la batería

- No desmonte, golpee o empuje la batería, tenga cuidado de no provocar un cortocircuito en la batería. No exponga la batería a altas temperaturas. No continúe usando la batería si tiene fugas o se expande.
- Cárguela siempre utilizando el sistema. Si se sustituye la batería por un tipo incorrecto, existe riesgo de explosión.
- Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.
- Las baterías pueden explotar si se exponen a un fuego abierto. No arroje nunca las baterías al fuego.
- Deseche las baterías usadas de acuerdo con las normas locales.
- Antes de desechar el dispositivo, retire la batería y deséchela por separado.

## Conformidad

Rollei GmbH & Co. KG declara por la presente que el sistema de radio tipo „Rollei Lumen Square“ cumple con la Directiva 2014/53/UE.



El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

[www.rollei.com/egk/lumensquare](http://www.rollei.com/egk/lumensquare)

Rollei GmbH & Co. KG  
In de Tarpen 42  
22848 Norderstedt, Germany

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e le avvertenze di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta.

Conservare le istruzioni per l'uso insieme all'apparecchio per riferimento futuro. Se altre persone utilizzano l'apparecchio, mettere a loro disposizione questo manuale. Se vendete il prodotto, questo manuale è parte integrante del prodotto e deve essere fornito insieme al prodotto.

## Spiegazione dei simboli

In questo manuale, sulla luce LED o sull'imballaggio vengono utilizzati i seguenti simboli.



I prodotti contrassegnati con questo simbolo sono conformi a tutte le normative comunitarie pertinenti dello Spazio economico europeo.



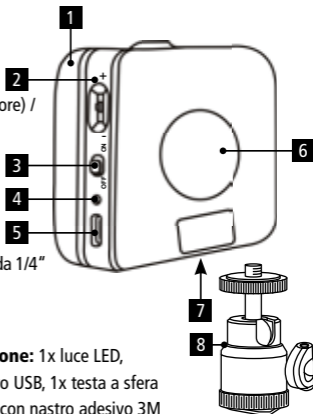
I prodotti contrassegnati con questo simbolo funzionano in corrente continua.

1. Proteggere il prodotto dall'umidità Non toccarlo con le mani bagnate/umide e non immergerlo sotto l'acqua.
2. Questo prodotto non è impermeabile! 3. Non utilizzare questo prodotto sotto la pioggia o in ambienti umidi.
3. Pericolo di esplosione! Non utilizzare questo prodotto in prossimità di gas o liquidi infiammabili.
4. Non utilizzare o conservare il dispositivo ad alte temperature o in ambienti chiusi con luce solare diretta e non caricare la batteria durante questo periodo. Il prodotto non deve essere utilizzato a temperature ambiente superiori a 40 °C.
5. Se il dispositivo è stato danneggiato in modo da esporre le parti interne, il dispositivo non deve più essere utilizzato.
6. Non filmare i conducenti di auto, autobus, biciclette, motociclette o treni durante la guida di questo prodotto. Il conducente potrebbe essere accecato e causare un incidente. Ciò vale anche per le persone o i gruppi non elencati, quando il possibile abbagliamento potrebbe causare un incidente.
7. Non brillare direttamente negli occhi di persone o animali, poiché ciò potrebbe causare danni alla retina, disturbi della vista e persino cecità.
8. Tenere l'apparecchio lontano dalla portata dei bambini.
9. Se vendete la luce a LED ad un'altra persona, trasmettete il presente manuale anche a questa persona.

1. Caricare completamente la batteria e poi rimuovere il cavo USB
2. Se il prodotto non è stato utilizzato per un lungo periodo di tempo, caricare la batteria prima di utilizzarlo di nuovo.
3. Per prolungare la durata della batteria, caricarla almeno ogni tre mesi.
4. Questo prodotto ha una batteria ricaricabile incorporata che ha una certa durata. Se è stato utilizzato per un certo periodo di tempo, le prestazioni della batteria si riducono. Questo è perfettamente normale.
5. Se il dispositivo viene utilizzato a temperature ambiente troppo fredde o troppo calde, il dispositivo si spegne automaticamente.

## Componenti

- |  |   |
|--|---|
| <b>1</b> Diffusore morbido                 | <b>2</b> CCT (temperatura di colore) / BRT (luminosità) |
| <b>3</b> Pulsante di accensione            | <b>3</b> Display a LED                                  |
| <b>4</b> Display a LED                     | <b>4</b> Porta di ricarica USB-C                        |
| <b>5</b> Porta di ricarica USB-C           | <b>5</b> Magnete  |
| <b>6</b> Magnete                           | <b>7</b> Filettatura del treppiede da 1/4"              |
| <b>7</b> Filettatura del treppiede da 1/4" | <b>8</b> Mini testa a sfera                             |



**Contenuto della confezione:** 1x luce LED, 1x diffusore morbido, 1x cavo USB, 1x testa a sfera mini, 2x piastre magnetiche con nastro adesivo 3M e istruzioni

## Componenti

### Piastre magnetiche con nastro adesivo 3M

**Nota:** I dischi metallici rotondi e rettangolari possono essere posizionati tra la custodia e il telefono. In alternativa, è possibile posizionarli direttamente sul retro di un telefono o su un altro oggetto.



## Operazione

### Accensione o spegnimento

- Far scorrere l'interruttore On/Off su ON per accendere l'unità.
- Far scorrere l'interruttore di alimentazione su OFF per spegnere l'unità.
- Il quadrato Rollei Lumen inizierà con le ultime impostazioni inserite.

### Regolazione della luminosità e della temperatura del colore

- Premere una volta il pulsante „CCT/BRT” per regolare la luminosità dell'1% – 100%.
- Premere nuovamente il pulsante „CCT/BRT” per impostare la temperatura di colore da 3000 – 6000K. Quando lo schermo visualizza „45”, la temperatura del colore è di 4500K.
- Premere il pulsante „CCT/BRT” per alcuni secondi per visualizzare la durata residua della batteria, ad esempio, „P8” significa 80% di durata residua della batteria.

## Rollei Lumen App

Scaricate l'applicazione „Rollei Lumen“ direttamente dall'App Store o dal Google Play Store (iOS 9.0 o superiore, Android 5.0 o superiore).

### Collegamento allo smartphone

1. Attivare il Bluetooth®\* sullo smartphone
2. Accendere il Rollei Lumen Pocket RGB
3. Apri l'app „Rollei Lumen“, la connessione al tuo smartphone si stabilisce automaticamente.

### Nota:

- La connessione viene stabilita tramite „Bluetooth Low Energy“ (BLE). A tal fine, è necessario che l'app venga sbloccata sul posto. La connessione alla luce LED viene stabilita direttamente nell'app.



\*Il marchio denominativo e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati della Bluetooth SIG, Inc. e l'uso di tali marchi da parte di Rollei è concesso in licenza. Altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi proprietari.



<b>Campo di applicazione</b>	Prodotto / Ritratto fotografico e videografico
<b>Numero di LED</b>	64 (32 luce bianca / 32 luce calda)
<b>Illuminamento</b>	678 lx (0,5 m) 3000 K 768 lx (0,5 m) 6000 K 735 lx (0,5 m) 4500 K
<b>Potenza</b>	5 Watt
<b>Classe di efficienza energetica</b>	A+
<b>Campo di luminosità</b>	1 – 100 %.
<b>Indice di resa cromatica</b>	(CRI) 95+
<b>Temperatura di colore</b>	3000 – 6000 K
<b>Bluetooth®</b>	Versione 4.0
<b>Frequenze radio</b>	2,400 GHz – 2,480 GHz
<b>Potenza max. di trasmissione</b>	8 dBm
<b>Alimentazione</b>	Batteria ricaricabile ai polimeri di litio (3,7 V / 1500 mAh / 5,55 Wh)   Ingresso max. 5V / 2A
<b>Tempo di ricarica</b>	Circa 1 ora
<b>Collegamenti</b>	USB-C (5 V / 2 A), filettatura treppiede da 1/4"
<b>Tempo di funzionamento</b>	Circa 1 ora a piena luminosità
<b>Dimensioni   Peso</b>	68 x 68 x 18 mm   95 g
<b>Contenuto della scatola</b>	1x luce LED, 1x diffusore morbido, 1x USB-cavo, 1 testa a sfera mini, 2 piastre magnetiche con nastro adesivo 3M e istruzioni

**Nota:** I Lux sono stati misurati ad una distanza di 0,5 metri.



**Smaltire l'imballaggio secondo il suo tipo.** Utilizzare le possibilità locali per la raccolta di carta, cartone e imballaggi leggeri. (Applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di raccolta differenziata dei materiali riciclabili).



**Gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici!**

Siete obbligati per legge a smaltire i vecchi apparecchi separatamente dai rifiuti domestici. Le informazioni sui punti di raccolta che accettano gratuitamente i vecchi apparecchi sono disponibili presso il vostro comune o il consiglio comunale.



**Le batterie e le batterie ricaricabili non devono essere smaltite nei rifiuti domestici!**

Il consumatore è obbligato per legge a smaltire tutte le batterie e gli accumulatori nel rispetto dell'ambiente, indipendentemente dal fatto che contengano o meno sostanze nocive\*. Gli accumulatori e le batterie sono pertanto contrassegnati con il simbolo adiacente. Per ulteriori informazioni, chiedete al vostro rivenditore o contattate i punti di restituzione e di raccolta della vostra comunità.

\* contrassegnati con: Cd = Cadmio, Hg = Mercurio, Pb = Piombo

## Avvertenze sulle batterie

- Non smontare, battere o spingere la batteria, fare attenzione a non mandarla in cortocircuito. Non esporre la batteria a temperature elevate. Non continuare ad usare la batteria se perde o si espande.
- Caricare sempre utilizzando il sistema. Se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto, c'è il rischio di esplosione.
- Tenere la batteria lontano dalla portata dei bambini.
- Le batterie possono esplodere se esposte a un fuoco aperto. Non gettare mai le batterie nel fuoco.
- Smaltire le batterie usate secondo le norme locali.
- Prima di smaltire l'apparecchio, rimuovere la batteria e smaltirla separatamente.

## Conformità

Rollei GmbH & Co. KG dichiara che il sistema radio tipo „Rollei Lumen Square” è conforme alla direttiva 2014/53/UE.



Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.rollei.com/egk/lumensquare](http://www.rollei.com/egk/lumensquare)


Rollei GmbH & Co. KG  
In de Tarpen 42  
22848 Norderstedt, Germany


Leia atentamente as instruções de funcionamento e as instruções de segurança antes de utilizar o dispositivo pela primeira vez.

Guarde o manual de instruções juntamente com a máquina para referência futura. Se outras pessoas utilizarem esta máquina, ponha este manual à sua disposição. Se vender o produto, este manual é parte integrante do produto e deve ser fornecido com o produto.

## **Explicação dos Símbolos**

Os seguintes símbolos são utilizados neste manual, na luz LED ou na embalagem.

 Os produtos marcados com este símbolo estão em conformidade com todos os regulamentos comunitários relevantes do Espaço Económico Europeu.

 Os produtos marcados com este símbolo são operados com corrente contínua.

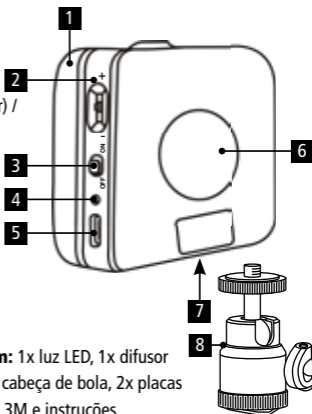
1. Proteger o produto da humidade Não lhe tocar com as mãos molhadas/amolhadas e não o mergulhar debaixo de água.
2. Este produto não é à prova de água! Não utilizar este produto na chuva ou em ambientes húmidos.
3. Perigo de explosão! Não utilizar este produto perto de gases ou líquidos inflamáveis.
4. Não utilizar ou armazenar o aparelho a altas temperaturas ou em locais fechados com luz solar directa e não carregar a bateria durante este tempo. O produto não deve ser utilizado em temperaturas ambientes superiores a 40 °C.
5. Se o dispositivo tiver sido danificado para que as partes internas fiquem expostas, o dispositivo não deve ser mais utilizado.
6. Não filmar os condutores de carros, autocarros, bicicletas, motociclos ou comboios enquanto conduzem este produto. O condutor pode ficar cego e causar um acidente. Isto também se aplica a pessoas ou grupos não listados quando o possível encandeamento pode causar um acidente.
7. Não brilhar directamente nos olhos de pessoas ou animais, pois isto pode causar danos na retina, deficiência visual e até cegueira.
8. Manter o dispositivo afastado das crianças.
9. Se vender a luz LED a outra pessoa, passe este manual também a essa pessoa.

## Precauções

1. Carregar completamente a bateria e depois remover o cabo USB
2. Se o produto não tiver sido utilizado durante um longo período de tempo, carregar a bateria antes de a utilizar novamente.
3. Para prolongar a vida útil da bateria, carregar a bateria pelo menos de três em três meses.
4. Este produto tem uma bateria recarregável incorporada que tem uma certa duração. Se tiver sido utilizada durante um determinado período de tempo, o desempenho da bateria será reduzido. Isto é perfeitamente normal.
5. Se o dispositivo for utilizado em temperaturas ambientes demasiado frias ou demasiado quentes, o dispositivo desligar-se-á automaticamente.

## Componentes

- 1 Difusor suave
- 2 CCT (temperatura de cor) / BRT (brilho)
- 3 Botão de alimentação
- 4 Visor LED
- 5 Porta de carregamento USB-C
- 6 Íman
- 7 Fio de tripé de 1/4"
- 8 Mini cabeça de bola

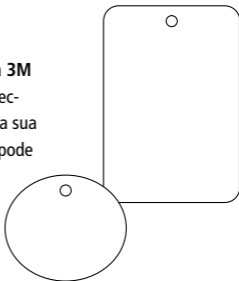


**Conteúdo da embalagem:** 1x luz LED, 1x difusor macio, 1x cabo USB, 1x mini cabeça de bola, 2x placas magnéticas com fita adesiva 3M e instruções

## Componentes

### Placas magnéticas com fita adesiva 3M

**Nota:** Os discos de metal redondos e retangulares podem ser colocados entre a sua caixa e o seu telefone. Em alternativa, pode colocá-los directamente na parte de trás de um telefone ou de um outro objecto.



## Operação

### Ligar ou desligar

- Deslize o interruptor On/Off para ON para ligar a unidade.
- Deslize o interruptor de ligar/desligar para OFF para desligar a unidade.
- A Praça Rollei Lumen começará com as últimas definições introduzidas.

### Ajustar a luminosidade e a temperatura da cor

- Prima uma vez o botão „CCT/BRT” para ajustar a luminosidade de 1%-100%.
- Pressionar novamente o botão „CCT/BRT” para ajustar a temperatura de cor de 3000 – 6000K. Quando o ecrã exhibe „45”, a temperatura de cor é de 4500K.
- Prima o botão „CCT/BRT” durante alguns segundos para visualizar a duração restante da bateria, por exemplo, „P8” significa 80% da duração restante da bateria.

## Rollei Lumen App

Descarregar a aplicação „Rollei Lumen” directamente da App Store ou da Google Play Store (iOS 9.0 ou superior, Android 5.0 ou superior).

### Ligação ao smartphone

1. Activar o Bluetooth®\* no seu smartphone
2. Ligar o Rollei Lumen Pocket RGB
3. Abra a aplicação „Rollei Lumen”, a ligação ao seu smartphone será estabelecida automaticamente.

### Nota:

- A ligação é estabelecida utilizando a aplicação „Bluetooth Low Energy” (BLE). Para tal, é necessária uma libertação do local da aplicação. A ligação à luz LED é estabelecida directamente na aplicação.



\*A marca nominativa e os logótipos Bluetooth® são marcas registadas da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização de tais marcas pela Rollei está sob licença. Outras marcas e nomes comerciais são propriedade dos seus respectivos proprietários.



<b>Campo de aplicação</b>	Produto / Retrato fotografia e videografia
<b>Número de LED</b>	64 (32 luz branca / 32 luz quente)
<b>Iluminação</b>	678 lx (0,5 m) 3000 K 768 lx (0,5 m) 6000 K 735 lx (0,5 m) 4500 K
<b>Potência</b>	5 Watt
<b>Classe de eficiência energética</b>	A+
<b>Gama de luminosidade</b>	1 – 100 %
<b>Índice de restituição de cor</b>	(CRI) 95+
<b>Temperatura de cor</b>	3000 – 6000 K
<b>Bluetooth®</b>	Versão 4.0
<b>Frequências de rádio</b>	2,400 GHz – 2,480 GHz
<b>Potência max. de transmissão</b>	8 dBm
<b>Alimentação</b>	Bateria de lítio-polímero recarregável (3,7 V / 1500 mAh / 5,55 Wh)   Entrada máxima. 5V / 2A
<b>Tempo de carregamento</b>	Aprox. 1 hora
<b>Ligações</b>	USB-C (5 V / 2 A), rosca de tripé de 1/4
<b>Tempo de funcionamento</b>	Aprox. 1 hora em pleno brilho
<b>Dimensões   Peso</b>	68 x 68 x 18 mm   95 g
<b>Conteúdo da caixa</b>	1x luz LED, 1x difusor suave, 1x USB-cabo, 1x mini cabeça de bola, 2x placas magnéticas com fita adesiva 3M e instruções

**Nota:** O Lux foi medido a uma distância de 0,5 metros.

**Eliminar a embalagem de acordo com o seu tipo.**

Utilizar as possibilidades locais de recolha de papel, cartão e embalagens leves. (Aplicável na União Europeia e noutros países europeus com sistemas de recolha separada de materiais recicláveis).

**Os dispositivos marcados com este símbolo não devem ser eliminados com resíduos domésticos!**

É legalmente obrigado a eliminar os dispositivos antigos separadamente do lixo doméstico. Informações sobre os pontos de recolha que aceitam aparelhos velhos gratuitamente estão disponíveis junto da sua autoridade local ou câmara municipal.

**As pilhas e baterias recarregáveis não devem ser eliminadas no lixo doméstico!**

Como consumidor, é legalmente obrigado a eliminar todas as pilhas e acumuladores de uma forma ecológica, independentemente de conterem ou não substâncias nocivas\*. Os acumuladores e baterias são, portanto, marcados com o símbolo adjacente. Para mais informações, por favor peça ao seu revendedor ou contacte os pontos de devolução e recolha na sua comunidade.

\*marcado com: Cd = Cádmió, Hg = Mercúrio, Pb = Chumbo

- Não desmontar, bater ou empurrar a bateria, ter o cuidado de não encurtar a bateria. Não exponha a bateria a temperaturas elevadas. Não continuar a utilizar a bateria se esta vaziar ou se expandir.
- Carregar sempre usando o sistema. Se a bateria for substituída por um tipo incorrecto, existe o risco de explosão.
- Manter a bateria afastada de crianças.
- As baterias podem explodir se forem expostas a um fogo aberto. Nunca atirar as baterias para o fogo.
- Elimine as baterias usadas de acordo com os regulamentos locais.
- Antes de eliminar o dispositivo, retire a bateria e deite-a fora separadamente.

## Conformidade

Rollei GmbH & Co. KG declara que o sistema de rádio tipo „Rollei Lumen Square” cumpre a Directiva 2014/53/UE:



O texto completo da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço Internet: [www.rollei.com/egk/lumensquare](http://www.rollei.com/egk/lumensquare)


Rollei GmbH & Co. KG  
In de Tarpen 42  
22848 Norderstedt, Germany


Lees de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt.

Bewaar de gebruiksaanwijzing samen met het apparaat voor toekomstig gebruik. Als andere mensen dit apparaat gebruiken, stel deze handleiding dan ter beschikking. Als u het product verkoopt, maakt deze handleiding deel uit van het product en moet deze bij het product worden geleverd.

## **Uitleg van de symbolen**

De volgende symbolen worden gebruikt in deze handleiding, op het LED-lampje of op de verpakking.

 Producten die met dit symbool zijn gemarkeerd, voldoen aan alle relevante communautaire voorschriften van de Europese Economische Ruimte.

 Producten die met dit symbool zijn gemarkeerd, worden met gelijkstroom bediend.

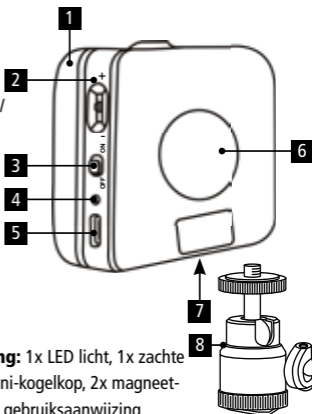
1. Bescherm het product tegen vocht Raak het niet aan met natte/vochtige handen en dompel het niet onder in water.
2. Dit product is niet waterdicht! 3. Gebruik dit product niet in de regen of in een natte omgeving.
3. Explosiegevaar! Gebruik dit product niet in de buurt van ontvlambare gassen of vloeistoffen.
4. Gebruik of bewaar het apparaat niet bij hoge temperaturen of in gesloten ruimtes met direct zonlicht en laad de batterij gedurende deze tijd niet op. Het product mag niet worden gebruikt bij omgevingstemperaturen boven 40 °C.
5. Als het apparaat zodanig is beschadigd dat interne onderdelen worden blootgesteld, mag het apparaat niet meer worden gebruikt.
6. Film geen auto, bus, fiets, motor of treinbestuurders tijdens het rijden met dit product. De bestuurder kan verblind worden en een ongeluk veroorzaken. Dit geldt ook voor niet-beursgenoteerde personen of groepen wanneer mogelijke verblinding een ongeval kan veroorzaken.
7. Schijn niet direct in de ogen van personen of dieren, want dit kan netvliesschade, visuele beperkingen en zelfs blindheid veroorzaken.
8. Houd het apparaat uit de buurt van kinderen.
9. Als u het LED-lampje aan een andere persoon verkoopt, geef deze handleiding dan ook aan die persoon door.

## Voorzorgsmaatregelen

1. Laad de batterij volledig op en verwijder vervolgens de USB-kabel.
2. Als het product gedurende een lange periode niet is gebruikt, laadt u de batterij op voordat u deze opnieuw gebruikt.
3. Om de levensduur van de batterij te verlengen, laadt u de batterij minstens om de drie maanden op.
4. Dit product heeft een ingebouwde oplaadbare batterij die een bepaalde levensduur heeft. Als de batterij gedurende een bepaalde periode is gebruikt, worden de prestaties van de batterij verminderd. Dit is volkomen normaal.
5. Als het apparaat wordt gebruikt bij een te koude of te warme omgevingstemperatuur, zal het apparaat automatisch worden uitgeschakeld.

## Onderdelen

- 1** Zachte diffusor
- 2** CCT (kleurtemperatuur) / BRT (helderheid)
- 3** Aan/uit-knop
- 4** led-display
- 5** USB-C oplaadpoort
- 6** Magneet
- 7** 1/4" statiefdraad
- 8** Minibalhoofd

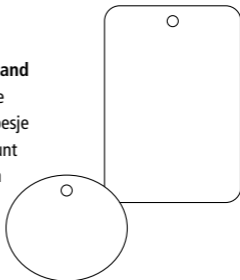


**Inhoud van de verpakking:** 1x LED licht, 1x zachte diffuser, 1x USB-kabel, 1x mini-kogelkop, 2x magneetplaten met 3M kleefband en gebruiksaanwijzing

## Onderdelen

### Magnetische platen met 3M kleefband

**Opmerking:** De ronde en rechthoekige metalen schijven kunnen tussen uw hoesje en uw telefoon worden geplaatst. U kunt ze ook direct op de achterkant van een telefoon of op een ander voorwerp plaatsen.



## Bediening

### In- of uitschakelen

- Schuif de Aan/Uit-schakelaar op ON om het apparaat in te schakelen.
- Schuif de aan/uit-schakelaar naar OFF om het apparaat uit te schakelen.
- Het Rollei Lumenplein begint met de laatst ingevoerde instellingen.

### Helderheid en kleurtemperatuur aanpassen

- Druk eenmaal op de „CCT/BRT” knop om de helderheid van 1% – 100% aan te passen.
- Druk nogmaals op de toets „CCT/BRT” om de kleurtemperatuur in te stellen van 3000 – 6000K. Wanneer het scherm „45” weergeeft, is de kleurtemperatuur 4500K.
- Druk de „CCT/BRT” knop enkele seconden in om de resterende levensduur van de batterij weer te geven, bijvoorbeeld, „P8” betekent 80% resterende levensduur van de batterij.

## Rollei Lumen App

Download de „Rollei Lumen” app direct vanuit de App Store of de Google Play Store (iOS 9.0 of hoger, Android 5.0 of hoger).

### Verbinding met de smartphone

1. Activeer Bluetooth®\* op uw smartphone
2. Schakel de Rollei Lumen Pocket RGB in.
3. Open de „Rollei Lumen” app, de verbinding met uw smartphone wordt automatisch tot stand gebracht.

### Let op:

- De verbinding wordt tot stand gebracht met behulp van „Bluetooth Low Energy” (BLE). Hiervoor is een locatievrij-gave van de app vereist. De verbinding met het LED-lampje wordt direct in de app tot stand gebracht.



\*Het Bluetooth®-woordmerk en de logo's zijn gedeponeerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van dergelijke merken door Rollei is onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn het eigendom van hun respectievelijke eigenaars.



<b>Toepassingsgebied</b>	Product / Portretfotografie en videografie
<b>Aantal LED's</b>	64 (32 wit licht / 32 warm licht)
<b>Verlichtingssterkte</b>	678 lx (0,5 m) 3000 K 768 lx (0,5 m) 6000 K 735 lx (0,5 m) 4500 K
<b>Vermogen</b>	5 Watt
<b>Energie-efficiëntieklasse</b>	A+
<b>Helderheidsbereik</b>	1 – 100 %
<b>Kleurweergave-index</b>	(CRI) 95+
<b>Kleurtemperatuur</b>	3000 – 6000 K
<b>Bluetooth®</b>	Versie 4.0
<b>Radiofrequenties</b>	2,400 GHz – 2,480 GHz
<b>Max. zendvermogen</b>	8 dBm
<b>Voeding</b>	Oplaadbare lithium-polymeer batterij (3,7 V / 1500 mAh / 5,55 Wh)   Input max. 5V / 2A
<b>Oplaadtijd</b>	Ca. 1 uur
<b>Aansluitingen</b>	USB-C (5 V / 2 A), 1/4" statiefschroefdraad
<b>Looptijd</b>	Ca. 1 uur bij volle lichtsterkte
<b>Afmetingen   Gewicht</b>	68 x 68 x 18 mm   95 g
<b>Inhoud van de doos</b>	1x LED-licht, 1x zachte diffuser, 1x USB-kabel, 1x mini-kogelkop, 2x magneetplaten met 3M kleefband en gebruiksaanwijzing

**Opmerking:** Lux werd gemeten op een afstand van 0,5 meter.



**Gooi de verpakking weg volgens het type.** Gebruik de lokale mogelijkheden voor het inzamelen van papier, karton en lichte verpakkingen. (Van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met systemen voor gescheiden inzameling van recyclebare materialen).



**Apparaten die met dit symbool zijn gemarkeerd, mogen niet bij het huisvuil worden weggegooid!**

U bent wettelijk verplicht om oude apparaten gescheiden van het huishoudelijk afval af te voeren. Informatie over inzamel-punten die oude apparaten gratis accepteren, is verkrijgbaar bij uw gemeente of gemeente.



**Batterijen en oplaadbare batterijen mogen niet bij het huisvuil worden weggegooid!**

Als consument bent u wettelijk verplicht om alle batterijen en accu's op een milieuvriendelijke manier af te voeren, ongeacht of ze schadelijke stoffen\* bevatten of niet. Accu's en batterijen zijn daarom gemarkeerd met het naastgelegen symbool. Voor meer informatie kunt u terecht bij uw dealer of bij de inlever- en inzamelpunten in uw gemeente.

\*markering met: Cd = Cadmium, Hg = Kwik, Pb = Lood

- Demonteer, klop of duw de batterij niet door, let op dat u de batterij niet kortsluit. Stel de batterij niet bloot aan hoge temperaturen. Blijf de batterij niet gebruiken als deze lekt of uitzet.
- Laad de batterij altijd op met behulp van het systeem. Als de batterij wordt vervangen door een verkeerd type, bestaat er gevaar voor explosie.
- Houd de batterij uit de buurt van kinderen.
- Batterijen kunnen exploderen als ze worden blootgesteld aan open vuur. Gooi nooit batterijen in het vuur.
- Gooi gebruikte batterijen weg volgens de plaatselijke voorschriften.
- Voordat u het apparaat weggooit, verwijdert u de batterij en gooit u deze apart weg.

## Conformiteit

Rollei GmbH & Co. KG verklaart hierbij dat het radiosysteem type „Rollei Lumen Square” voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU:



De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: [www.rollei.com/egk/lumensquare](http://www.rollei.com/egk/lumensquare)


Rollei GmbH & Co. KG  
In de Tarpen 42  
22848 Norderstedt, Germany

**Rollei**

Rollei GmbH & Co. KG  
In de Tarpen 42  
22848 Norderstedt

**Service-Hotline:**  
+49 40 270750277

 /rollei.foto.de

 @rollei\_de

[www.rollei.com](http://www.rollei.com)